

## ΚΑΡΟΛΟΥ ΜΕΡΟΥΒΕΛ

ΟΙ

## ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΙ ΚΕΡΑΝΔΑΛΑ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Η ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ΔΕ ΦΟΝΤΕΡΟΖ

[Συνέχεια]

Ο Κορεντίνος ἀφήρεσε τὸν πὲλόν του καὶ διὰ τῆς χειρὸς ἀπέμακε τὸν ἀπὸ τοῦ μετώπου του ρέοντα ίδρωτα.

Τὸ παρελθὸν τοῦ οἴκου του ἀνεφαίνετο αὐτῷ φρικαλέον. Ἡ ἀνέγερσις τῆς οἰκογενείας του, ἡ σωτηρία, ἣν ὑπέδειξεν αὐτῷ πρὸ μικροῦ ἡ Καικιλία, τῷ ἐφαίνετο ἀδύνατος. Τὸ οικοδόμημα τοῦτο τῆς εὐδαιμονίας καὶ εἰρήνης ἥδυνατο ἐν ἀκαρεῖ νὰ καταρρεύῃ ὑπὸ τὸ φύσημα ζηλοτύπου τινός, ὥσπερ χάρτινον παλάτιον διὰ τοῦ δακτύλου παιδίου.

Ο κύρ Λεσγιδού ἦν ἀμείλικτος διώκτης αὐτῶν. Πρὸ δεκαετίας ἔκαιροφυλάκτει νὰ εὑρῇ κατάλληλον περίστασιν ἵνα καταστρέψῃ αὐτούς, χάρις δικαὶῳ τῷ "Ι6, δοτικούς ἀκαμάτως εἰργάζετο, ἡ περίστασις αὐτὴ δὲν παρουσιάζετο τῷ ἀκάμπτῳ κλητῆρι.

Ἡννοίει ἐν τούτοις ὁ κύρ Λεσγιδούς ὅτι οἱ Κερανδάλ είχον μυστικόν τι καὶ ἔντρηγροῦτο μὴ δυνάμενος νὰ μάθῃ αὐτό.

Δὲν εὑρίσκει τις συνήθως ὄγδούκοντα χιλιάδας φράγκων ὑπὸ τὸ πέταλον ἵππου ἢ εἰς κοίλωμα δένδρου εἰς Μορβάν. Οἱ Κερανδάλ ἐπλήρωσαν μέχρι λεπτοῦ τὰς ὄγδούκοντα χιλιάδας, ἃς ὕφειλον, χωρὶς νὰ εἰπωσι πόθεν προήρχοντα τὰ χρήματα ἐκεῖνα, ὁ δὲ Λεσγιδού ὑπόπτευεν ἔγκλημα.

Καὶ δικαὶος οὐδὲν ἥδυνατο ν' ἀνακαλύψῃ, μόλις τὰς λεπτομερεῖς ἔρεύνας καὶ ἀναζητήσεις. Ἡτοί ἐν τούτοις εἰς ἀκρον ἐπίμονος καὶ δὲν ἀπυληπίζετο.

Ἡ ιστορία τῆς Μαριάννας ἤρξατο κοινολογουμένη. Όσακις ὁ δικαστικὸς κλητήρος μετέβαινεν εἰς Ἐλβέν δι' ὑπηρεσίαν διήρχετο διὰ τοῦ Πενοὲ διὰ νὰ μάθῃ εἰδήσεις.

Ἐσταμάτα παρὰ τῷ πεταλωτῇ Καουσάκ καὶ ἔζητε πλοροφορίας. Οὔτος δέ, φύσει ἀγαθὸς καὶ εὔπιστος, διηγείτο τῷ Λεσγιδού δι', τὸ ἔγνωρίζειν, διὰ δηλαδὴ ἡ κυρία Κερανδάλ κατελαμβάνετο ὑπὸ αἰφνιδίων φόβων καὶ φοβερῶν παροξυσμῶν, καθ' οὓς ἐφύλασσον αὐτὴν εἰς τὸ δωμάτιον της.

Οσάκις ἐπίσης συνήντα τὸν Ζεαννίνον, δοτικούς δλονὲν καθίστατο μελαγχολικώτερος, ἥρωτα καὶ τοῦτον, ἀλλ' ὁ Σακορράφας οὐδὲν νέον ἔγνωρίζειν αὐτῷ.

Οὐχ ἡττον ὁ κλητήρος ἤρξατο ἐννοῶν τι ἀμυδρῶς καὶ κατὰ καιροὺς ἔλεγε λόγους

ἀνησυχητικούς, ὡς εἰ ἔγνωρίζει πλειότερά τῶν δσων ἀληθῶς ἔγίνωσκε.

Τοὺς λόγους τούτους ὑπενόει ὁ Κορεντίνος λέγων τῷ ἀδελφῷ του διὰ ὁ κύρ Λεσγιδού ἔλεγεν διὰ μετέβαινεν ὁ ἀνακριτής παρ' αὐτοῖς.

Οἱ δύο ἀδελφοὶ ἔβαδιζον πλησίον ἀλλήλων ἐν σιγῇ.

Τὸ πρῶτον ἥδη ἐν τῷ βίῳ του ὁ Κορεντίνος διέβλεπεν ἀλλην ὑπαρξίν ἔκεινης, ἣν μέχρι τοῦδε διῆγε.

Μεταξὺ δὲ τοῦ νέου τούτου βίου καὶ αὐτοῦ τὸ παρελθόν προεβάλετο κάλυμμα.

Μέχρι τῆς ἐποχῆς ἔκεινης εἶχε ληστοῦ ἐνστικτα. Ἡδη ἀλλαὶ σκέψεις ἔγεννωντο ἐν αὐτῷ. Οἱ λόγοι τῆς Καικιλίας ἔξωγόνταν αὐτὸν καὶ ἐπέφερον τὴν τοιαύτην εἰς τὸν χαρακτήρα του μεταβολήν.

Ἡ ωραία καὶ πλουσία ἔκεινη νεᾶνις ἥλθε πρὸς αὐτὸν ἀφ' ἔαυτῆς ζητοῦσα συμφιλίωσιν καὶ εἰρήνην. Τίς οἶδεν!

'Αλλ' ἥτο δινειρόν. Ἐξεπλήσσετο δὲ καὶ αὐτὸς διὰ τὴν μεταβολήν του.

— Τί σκέπτεσαι; ἥρωτησεν ὁ Ιάκωβος.

— Σκέπτομαι πῶς εἰμεθα λησταί.

— Νὰ δά! εἶσαι παράξενος, ἀπίντησεν ὁ Ιάκωβος γελῶν. Μήπως θέλεις νὰ γείνης καλόγυρος, Κορεντίνε; Εἶναι λιγάκι ἀργά, μὰ θὰ σου πηγαίνουν ωραῖα τὰ ράσα. Θὰ γείνης ἔνας χαριτωμένος παπᾶς. Μὰ τι θὰ γείνω ἔγώ μόνος; Ἐγὼ εἴμαι τὸ χέρι καὶ σὺ τὸ κεφάλι, Κορεντίνε.

Ἡ συνδιάλεξις αὐτῶν διεκόπη ὑπὸ τοῦ κρότου ἀμάξης ἐρχομένης ἐπὶ τίνος ἐγκαρπίσιας ὅδοῦ.

Οἱ δύο ἀδελφοί, ὡς ἐκ τῆς συνηθείας τοῦ λαθροθήρα, ἐκρύβησαν ὅπισθεν θαμνῶν εἰς τριῶν βημάτων ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ.

Ἡ ἀμαξά ἐσύρετο ὑπὸ ἀθλίου καὶ κατίσχου ἵππου, μόλις δυναμένου νὰ σύρῃ αὐτήν.

Ο καιρὸς ἦν διμιχλώδης, θύελλα δὲ φθινοπωρινὴ ἐφαίνετο ἐπικειμένη.

Ο δῆνγὸς τῆς ἀμάξης ἦν ὁ κύρ Λεσγιδού, δοτικούς ἐσταμάτησε τὸν ἵππον, ἵνα δώσῃ εἰς αὐτὸν καιρὸν ν' ἀναπνεύσῃ.

— Εἶναι ἀρκετός ὁ δρόμος ἀπὸ Πορνιγούνεν εἰς Σακίν-Ζιλδάς, εἶπε τῷ συνοδῷ αὐτοῦ, καὶ εἶσαι ἀρκετὰ βαρύς, Μισώ, γεῖτόν μου. Κουράζεις τὸν Μπιζού, ἀλλ' εἶναι λαμπρὸν ζφον καὶ δὲν τρέχω τὸν κίνδυνον νὰ μ' ἀφήσῃ εἰς τὸ μέσον τοῦ δρόμου. Μοι ἔλεγες λοιπὸν διὰ θέλεις νὰ νυμφευθῆς τὴν μικρὰν Κερανδάλ! Καλὴ εἶναι.

— Ναί. Ἀπόψε μάλιστα θὰ κάμω τὴν αἴτησιν. Μεταξὺ μας, νομίζω διὰ τῆς ἀρέσω.

— Σοῦ ἀρέσει η δεσποινίς;

— Ναί, μοῦ ἀρέσει. Εἶναι χαριτόθρυτος, μὲ τὴν ἀληθείαν.

— Ποτὲ δὲν θὰ γείνη ωραῖα ως ἡ μήτηρ της. Ἡτοὶ ἡ ωραῖατέρα κάρη τοῦ Μορβίαν εἰς τὸν καιρὸν της. Θὰ τὴν ἐνυμφευθῶν, μολονότι δὲν εἶχε τίποτε διὰ προϊκα. Ἐπροτίμησε τὸν Κερανδάλ

ἡ ταλαίπωρος! Ἡς εἶναι, αὐτὰ ἐπέρασαν. Λοιπὸν εἶσαι ἀπόφασισμένος;

— Βεβαιότατα.

— Ἀροῦ λοιπὸν τὸ ἀπεράσισες, ἐνωμοτάρχα, διατί ζητεῖς τὴν γνώμην μου;

— Απλῶς διὰ νὰ τὴν μάθω. Εἶσαι ἀπὸ αὐτὸν τὸν τόπον. Δὲν ὑπαρχεῖ ωραῖοτέρα κάρη καὶ εἶναι πολὺ εὐχαριστον νὰ λέγῃ κανεῖς, στρέφων τὸν μάτιον ὅτι ἔχει συνυγόν τὴν ωραῖοτέραν γυναικα τῆς περιοχῆς, καὶ διὰ οὗτος δημάρχος, οὗτος ἀνακριτής, οὗτος κανεῖς ἀλλος ἔχει δικαίων. Εἶναι ἀληθές;

— Ναί, ἀλλὰ πρέπει νὰ μὴ ἔχῃ κανεῖς νὰ εἴπῃ τίποτε.

— Βεβαίως.

— Ακούσε, Μισώ. Εἶσαι σοβαρὸς άνθρωπος καὶ ἡμιπορεῖ νὰ συζητήσω μαζὸν σου. Ἐγώ, ὡς γνωρίζεις, δὲν ἔχαπω νὰ λέγω κακὸν διὰ κανένα. Ἐκτελὼ τὰ χρέη μου καὶ τίποτε περισσότερον. Ἀλλά, μεταξὺ μας, λέγουν πολλὰ διὰ τοὺς Κερανδάλ. Εἰδεύρετς πῶς ἀπέθανεν ὁ πατήρ μίαν νύκτα εἰς ἔνα λάκκον.

— Ἡτο ἀσθενής, παρετήρησεν ὁ χωροφύλαξ.

— Τά, τά, τά, τά! εἶπεν ὁ κλητήρος πρατῶν τὴν γλώσσαν. Περίεργος ἀσθενεῖα καὶ πολὺ ὑποπτος. Ἀκούσε· ἔγω δὲν λέγω μύθους. Εἶναι καὶ ἡ ιστορία τῶν χρημάτων, μὲ τὰ ὅποια ἐπλήρωσαν τὰ χρέη των. Κατί γνωρίζω, διότι τακτικῶς ἐκοινοποιούσι εἰς αὐτὸν κατασχέσεις καὶ ἔχαφνα ἐπλήρωσαν εἰς δσους ὄψειλον.

— Επειτα εἶναι ἡ ιστορία τοῦ μαρκησίου δὲ Φοντερόζ, δοποῖος ἐφονεύθη μίαν νύκτα ἀπὸ μίαν σφατράν. Μεταξὺ τῶν στρατιωτῶν τοῦ μαρκησίου ἥτο καὶ ὁ Ιάκωβος καὶ δὲν τολμᾷ κανεῖς νὰ εἴπῃ τὰς ὑποψίας του δι' αὐτόν.

— Αύτὰ εἶναι μύθοι, εἶπεν δο Μισώ. Δύναται κανεῖς νὰ εἴπῃ δι' ὅλον τὸν κόσμον, καὶ διὰ σέ, ἐπίσης, Λεσγιδού. Πρέπει νὰ εἴμεθα δίκαιοι.

— Ο δικαστικὸς κλητήρος ἔρριψεν ἐπὶ τοῦ συντρόφου του βλέμμα συμπαθείας, καὶ ἔθηκε τὸν δάκτυλον ἐπὶ τοῦ μετώπου του.

— Πρέπει νὰ προσέχης, φίλε μου, εἶπεν αὐτῷ.

— Καὶ ἔγκολούθησε μετὰ τῆς αὐτῆς πάντοτε πικρίας:

— Μόνον εἰς τὸν πύργον προσποιοῦνται διὰ δὲν γνωρίζουν τίποτε. Ἀλλ' εἶναι καὶ ἡ ιστορία τῆς χήρας, ἡ ὅποια εἶναι κατὰ τὰ τρία τέταρτα τρελλή. Διατί; Ἀπὸ τὴν λύπην της δι' ὅσα συνέβησαν. Δὲν σὲ συμβουλεύω λοιπὸν νὰ ἀναμιχθῆς εἰς αὐτὴν τὴν σφικοφαλεάν.

— Ο χωροφύλαξ ἡκρούστηκε σύννους.

— Τὰ θέλγητρα τῆς Ἅγνης είχον κυριεύσει τὴν καρδίαν του.

— Αύτὰ τὰ λέγουν αἱ κακαὶ γλώσσαι, εἶπε. Δὲν πρέπει νὰ καταστρέψει μία οἰκογένεια μὲ τοιαύτας ὑποθέσεις. Ἀν ὑπῆρχον ἀποδείξεις, ἡ δικαιοσύνη θὰ ἔκαμψε τὸ καθηγόν της.

— Η δικαιοσύνη εἶναι τυφλή, ἐνωμοτάρχα, εἶπεν δο κύρ Λεσγιδού, οἱ δὲ Κερανδάλ πονηροί. Κυνηγοῦν τὴν νύκτα ὡς

λύκοι καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συλληφθοῦν.

— Ἡ Ἀγνὴ εἶναι ὀραιοτάτη, ὑπέλαβε στενάξας ὁ Μισώ.

— Εἶναι καὶ αὐτὴ μία Κερανδάλη, συνεπέρανεν ὁ κλητήρης, δυσπίστει.

Καὶ ἐμάστισε τὸν ἵππον του, δότις ἡράκτο πάλιν καλπάζων.

“Οταν ὁ Ἰάκωβος καὶ ὁ Κορεντῖνος δὲν ἔκουν πλέον τὸν κρότον τῆς ἀμάξης, ἔγιθον τῆς κρύπτης αὐτῶν.

‘Ο Κορεντῖνος ἦν ὥχρος ὡς νεκρός.

‘Η φυσιογνωμία τοῦ ἀδελφοῦ του ἔξεραζε τὴν συνήθη αὐτῷ ἀδιαφορίαν.

— Λοιπόν; ἡράτησεν ὁ Ἰάκωβος;

— Ἐχεις δίκαιον, ἀδελφέ, εἰπεν ὁ Κορεντῖνος στενάξων· ἡ μοιρά μας εἶναι αὐτή· ὁ μεγαλος πύργος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εἰρηνεύσῃ μὲ τὸν μικρόν, καὶ ὅμως...

Ἐσιώπησε.

‘Ο Ἰάκωβος ἐστράψη.

‘Η ἀμάξη τοῦ δικαστικοῦ κλητήρου ἤραξεν εἰς τὸ ἔναντι μέρος.

— Σύ, πχλαράνθρωπε, ἐγρύλλισε, πρόσεξε· θὰ σὲ ἔχαναιδῶ.

ΚΓ'

Μία ἀποκάλυψις.

‘Ἐν ἑτεῖ 1880 ὁ Μωϋσῆς Βλοῦνερ ἦν συνέταρος τοῦ οίκου Ραϋμόν, προνομιούχου καὶ τιτλούχου κολλυβιστοῦ ἐν Παρίσιοις, κατὰ τὴν ὁδὸν τοῦ Μελοδράματος.

‘Ο κόμης δ' Ἀμβαρές εἶχε τελείως ἀπογυμνωθῆν ὑπὸ τῶν γυπῶν ἔκείνων τοῦ Χρυματιστηρίου. ‘Ἐν τῷ τραπεζιτικῷ ἔκείνῳ γραφείῳ ἀπώλεσε τὰ ἔκατον μύρια τῆς πατρικῆς αὐτοῦ περιουσίας. Τὰ δάσον, αἱ οἰκίαι, αἱ ἐπαύλεις, τὰ πάντα εἶχον ἔκει ἀπώλεσθη.

‘Ο Ροζέ δ' Ἀμβαρές ὤρειλεν ἔτι ἐπιτακτικίας χλιαρίδας φράγκων εἰς τοὺς ὑπὸ τοῦ νόμου προστατευόμενους ἔκείνους ληστάς.

Τὸ ποσὸν ἦν σημαντικόν.

Εἰς Ἰουδαΐας, ὡς ὁ Μωϋσῆς Βλοῦνερ, καὶ πολλοὶ Χριστιανοί, δχι καλλίτεροι ἔκείνου, δὲν ἔφινουσιν εὔκόλως ν' ἀπωλεσθῆτοσι φτρογγύλων ποσόν.

‘Ο Μωϋσῆς δὲν εἶχε βεβαίως ἀνάγκην χρημάτων. ‘Ητο πλουσιώτατος, πλὴν δὲ πληστος, ὡς πάντες οἱ τοιούτου εἴδους ἄνθρωποι.

‘Ο δ' Ἀμβαρές ἐφοβεῖτο τὸν Βλοῦνερ, δότις μετεχειρίζετο ἴδιαν αὐτῷ γλώσσαν θικιστα εύγενη. ‘Ψυηλὸς ὡς κολοσσὸς καὶ ρωμαλέος ὡς παλαιστής, δὲν ἐφοβεῖτο ὁ Ἰουδαῖος νὰ ἐκβληθῇ ἐπὸ τῆς θύρας.

Οἱ ἀτυχεῖς λοιπὸν πατέται ἔτρεμον ἐνώπιον τοῦ φοβεροῦ ἔκείνου πιστωτοῦ.

Δις ἢ τρις εἶχε γράψει αὐτῷ χγγέλλων δότι ἡ ὑπόθεσις ἔθινε καλῶς, καὶ δότι ὁ γάμος προσεχῶς θὰ ἐτελεῖτο.

Προστατευόμενος ὑπὸ τῆς μαρκησίας,

εὔνοϊκῶς γενόμενος δεκτὸς ὑπὸ τῆς δεσποινίδος δὲ Φοντερόζ, ἐφαίνετο τρφόντε δότι θὰ ἐπετύγχανε τοῦ σκοποῦ του.

‘Η Καικιλία ἐδείκνυτο ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ οἰκειοτέρᾳ πρὸς τὸν κόμητα. Ξωρὶς νὰ δώσῃ δριστικῶς τὸν λόγον της, ἐφαίνετο οὐχ ἡττον διατεθειμένη νὰ δεχθῇ τὸν ὑπὸ τῆς μητρὸς της προτεινόμενον αὐτῇ σύζυγον.

‘Ο δ' Ἀμβαρές ἀνήγγειλε τὰς προσδούς του τῷ Βλοῦνερ καὶ παρεκάλει αὐτὸν νὰ πληρώσῃ μικρούς τινας λογαριασμούς του εἰς ἐμπόρους. ‘Ἐπειδὴ δ' ἐπρόκειτο περὶ ἀσημάντων ποσῶν, ὁ Ἰουδαῖος ἐπλήρωσε ταῦτα, ὅπως οὕτω παρασχῃ ὑπηρεσίαν τῷ ὄφειλέτῃ αὐτοῦ. ‘Εξοφλῶν ὅμως τοὺς λογαριασμούς τούτους δὲ Βλοῦνερ ἐμάγνυσε λεπτομερείας, δις ἡγνόει.

Οὕτως ἔμαθεν, δότι ὁ κόμης συνετήρει ἔρωμένην, δητις κατώκει εἰς μικρὸν μέγαρον κατὰ τὴν ὁδὸν Ἀθηνῶν, καὶ δητις ὡνομάζετο Ζουάννα.

Δὲν ἔγνωρίζον εἰμὴ τ' ὄνομά της.

‘Ο Ἰουδαῖος, μεταξὺ τῶν ἀλλών αὐτοῦ ἐλαττωμάτων, εἶχε καὶ τὸ τῆς περιεργείας.

Οἱ ἔμποροι ἔξεθιαζον τὴν καλλονὴν τῆς νεάνιδος. Τινὲς μάλιστα ἔβεβασιον δότι δ' Ἀμβαρές θὰ ἐνυμφεύετο αὐτήν.

‘Η θαλαμηπόλος αὐτῆς ἔλεγεν ἐπίσης δότι ὁ κόμης μετεχειρίζετο τὴν Ζουάνναν οὐχὶ ὡς ἔρωμένην, ἀλλ' ὡς σύζυγον νόμιμον, περιποιούμενος εἰς ἔκρον αὐτήν.

Τὸ μυστήριον τοῦτο ἀνησύχησε τὸν Βλοῦνερ, δότις ἔβλεπε κίνδυνον διὰ τὸ γάμον, δὲ ποιος ἡτο ἡ μόνη ἀγκυρα σωτηρίας τοῦ κόμητος καὶ τῶν ἐπτακοσίων χιλιάδων φράγκων, δις οὕτως ὀφειλε τῷ τοκογλύφῳ.

‘Εσκέφθη λοιπὸν νὰ πληροφορηθῇ λεπτομερῶς τὰ πάντα.

Διὰ τοῦτο, ἐσπέραν τινά, μετὰ τὸ Χρυματιστηρίον, δὲ Μωϋσῆς Βλοῦνερ, ἐνδεδυμένος ὡς πρέσβυς, καὶ φέρων χρυσῆν βαρύτιμον ἀλυσσον ἐπὶ τοῦ λευκοῦ ἐσωκαρδίου του, μὲ ἀπαστράπτον τὸ ἐρυθρὸν αὐτοῦ πρόσωπον, διησύνθη πρὸς τὴν ὁδὸν Ἀθηνῶν, καὶ τὴν τετάρτην ὥραν ἔκρουε τὸν κώδωνα τῆς θύρας τῆς Ζουάννας.

‘Οτε δὲ Ἰουδαῖος εἰσῆλθεν εἰς τὴν μικρὰν αἴθουσαν τοῦ μεγάρου, ἡ κρεολή ἔγραφεν ἐν τῷ γραφείῳ της.

‘Ιδούσα τὸν ἀγνωστὸν ἔκείνον, ἀπέκρυψε τὴν ἐπιστολήν, καλύψασα αὐτὴν διὰ φύλλου χάρτου.

‘Ο Μωϋσῆς Βλοῦνερ ἔρριψε ταχὺ βλέμμα εἰς τὴν αἴθουσαν καὶ τὴν νεάνιδα καὶ διὰ μορφοσμοῦ ἔδειξε τὴν ἔκραν αὐτοῦ εὐχαρίστησιν ἐκ τῆς ἐξετάσεως ταύτης.

‘Η Ζουάννα ἐφόρει ἐσθῆτα ἐξ ἐρυθροῦ μεταξίου ὑφάσματος μετὰ τριχάσπιων, εἶχε δὲ τοὺς βραχιονας ἡμιγύμνους ἐν τῇ χλιαρῷ ἀτμοσφραχῷ τῆς αἴθουσας.

Διὰ νεύματος ἔδειξεν ἀνάκλιντρον τῷ ἐπισκέπτῃ καὶ ἀνέμεινε.

— Κυρία, ἡράξατο δὲ Μωϋσῆς, ἐκπλήττεθε βεβαίως βλέπουσά με· ἡ φυσιογνωμία μου σᾶς εἶναι ἀγνωστος. ‘Ερχομαι νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ μοι δώσετε πλη-

ροφορίαν σχετικὴν πρὸς τὸν κύριον κόμητα δ' Ἀμβαρές, μετὰ τοῦ δικοίου ἔχω νὰ κανονίσω σπουδαῖα συμφέροντα. Λείπει ἐκ Παρισίων ἥδη;

— Ἀληθῶς.

— Ἐπιτρέψατε μοι μίαν ἐρώτησιν. Γνωρίζετε τὴν αἵτιαν τῆς ἀπουσίας τοῦ κυρίου δ' Ἀμβαρές;

— Η κρεολὴ δὲν ἀπήντησεν.

— Είμαι βέβαιος. ὑπέλαβεν δὲ Βλοῦνερ, δότι τὴν ἀγνοεῖτε. ‘Τπάρχουσι λεπτομέρειαι, τὰς διοίας δὲν ἐμπιστεύεται τις οὐδὲ εἰς τὴν καλλιτέραν του φίλην.

— Η Ζουάννα ἐφρικίασσεν.

— ‘Τποθέτω, εἶπεν, δότι δὲν κύριος δ' Ἀμβαρές δὲν ἔχει μιστικὰ ἀπὸ ἐμέ.

— Ναί, ἀπήντησεν ἀποτόμως δ' Ἰουδαῖος. ‘Εχει κανεὶς πάντοτε μιστικὰ διὰ μίαν γυναῖκα. Τοῦτο εἶναι τόσον ἀληθές, ώστε είμαι βέβαιος δότι ἀγνοεῖτε καὶ τὰ ἐλάχιστα ἐκ τῶν ὑποθέσεων τοῦ ἔραστου σας.

— Η κρεολὴ κατελήφθη ὑπὸ βιασας ὄργης κατὰ τοῦ ἀνθρώπου ἐκείνου, δότις ἀνεμιγνύετο εἰς τὰς ὑποθέσεις της ὡς ἐπιποτάμος ἐν μέσω καλάμων σακχάρου, ἀλλ' ἡ περιέργεια παρεκώλυσεν εἰς τὰ χεῖλη της ἀπάντησιν, ἔτοιμον νὰ τῇ διαφύγῃ: — ‘Ἐν τίνι δίκαιωματι ἀνεμιγνύετο εἰς δ', τι δὲν ἀφέωρα αὐτόν.

— Εμενε σιωπηλή, ἐστηρίχθη διὰ τοῦ ἀγκώνος ἐπὶ τοῦ βραχίονος τοῦ ἀνακλίτρου της της καὶ ἡκροδετο.

— Απὸ τῆς εἰσόδου αὐτοῦ δὲ Βλοῦνερ διετέλει ὑπὸ τὸ κράτος ἰδέας τινὸς ἐπελθούσης αὐτῷ.

— Η καλλονὴ τῆς Ζουάννας ἐνεποίει αὐτῷ αἰσθησιν προφανῶς.

— Εὔχεται ἔρωμένην. ‘Η γυνὴ αὕτη ἐπράγματοποίει τὸ ἰδεωδές του. Νὰ τὴν ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τὸν κόμητα; Οὐδὲν εὔκολώτερον. ‘Το ζήτημα χρημάτων, ἀλλ' ἡ Ζουάννα ἡν ἀντικείμενον ἀξίας, δὲ δὲ Ἰουδαῖος ἔγνωρίζει νὰ ἔναι γενναιόδωρος, δταν ἔχειαστο.

— Πιστεύετε ίσως, ὑπέλαβεν ἀποτόμως, δότι δὲν κύριος δ' Ἀμβαρές εἶναι πλούσιος;

— Ανέμεινεν, ἀλλ' ἡ Ζουάννα οὐδὲ λέξιν προφέρεται.

— ‘Αληθῶς, ἐξηκολούθησεν, εἶναι ἀρκετὰ καλὰ εἰς τὸν οίκον του κατὰ τὴν ὁδὸν Ἀγκεσώ. ‘Έχει πολύτιμα ἐπιπλα, ὑπηρέτας, ίππους ἔξαιρέτους, δὲ ἀμάξας, καὶ πάν δ', τι χρειαζεται εἰς ἔνα πλούσιον. Θὰ ἐπίστενε τις ἀληθῶς δότι ἔχει ἐκατομύρια εἰς τὸ χρηματοκιβώτιον του. Στῖς ίσως ὑποθέτετε δότι θὰ ἔχῃ ἡμίσειαν δωδεκάδα, δὲν ἔχει οὕτως;

— Ανέμενεν ἀπάντησιν.

— Αλλ' ἡ Ζουάννα ἔμεινεν ἀκίνητος.

[“Ἐπεται συνέχεια”].

\*Κ